

Books from Uruguay

Programa *Books From Uruguay*:

Venta de derechos de autor en el extranjero / Agentes Literarios.

< Llamado a presentación de obras para integrar la selección *Books From Uruguay 2014* >

Se invita a postular autores uruguayos vivos y sus obras correspondientes, que hayan sido publicadas en los últimos tres años y no tengan agente literario que los represente.

Serán seleccionados hasta diez (10) autores por la Dirección Nacional de Cultura – MEC, para crear el catálogo *Books From Uruguay 2014*: material promocional para la venta de derechos de autor, de edición y de traducción, en las Ferias Internacionales del Libro de Frankfurt (Alemania) y Guadalajara (México) 2014, y Bologna (Italia) 2015, a través de la representación de un Agente literario contratado por el Programa.

Presentación del proyecto

En el marco del Plan Estratégico del Conglomerado Editorial y siguiendo las líneas de acción denominadas “Fomento de la asociatividad” y “Especialización e internacionalización”, el Departamento de Industrias Creativas (DICREA) de la Dirección Nacional de Cultura (DNC) del Ministerio de Educación y Cultura (MEC) está desarrollando el programa *Books From Uruguay: Venta de derechos de autor en el extranjero / Agentes Literarios*.

Objetivo:

- Aumentar la presencia de la cultura uruguaya en el exterior, generando mas mercado para las creaciones uruguayas.
- Actualización de los procesos tendientes a la venta de derechos de autor, de edición y/o de traducción de libros bajo la figura de un Agente literario.

Objetivos específicos:

- Participación en las Ferias Internacionales más importantes del mundo en esta materia, durante el 2º semestre del año 2014: stand de Uruguay en el Pabellón Internacional de la Feria del Libro de Frankfurt, stand en Pabellón Internacional y mesa en el Salón de Derechos de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara; stand colectivo en el Pabellón Internacional de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil de Bologna – marzo 2015.
- Crear el catálogo *Books From Uruguay 2014* para la promoción y venta de derechos de autor de las obras seleccionadas.
- Difundir las actividades del programa para los potenciales clientes extranjeros a través de la descarga del catálogo digital en la web www.booksfromuruguay.com

Books from Uruguay

- Promoción de la literatura uruguaya a través de las redes sociales Facebook y Twitter del Programa.
- Generar base de datos de “clientes extranjeros” en cualquier lengua, incluida la española.

Realización del catálogo *Books From Uruguay* 2014

El Programa *Books From Uruguay: venta de derechos de autor en el extranjero / Agentes Literarios*, contempla la realización de un catálogo de los libros de autores uruguayos para vender los derechos de autor, de edición y/o de traducción que serán representados en las Ferias Internacionales del Libro de Frankfurt y Guadalajara 2014, así como de Bologna 2015, por el Agente literario contratado.

Descripción del catálogo

El catálogo *Books From Uruguay* 2014 será el material de promoción utilizado por el Agente literario, en papel ,y digital desde el portal web.

El catálogo contendrá hasta diez obras, una por autor seleccionado.

Contemplará que hayan 2 páginas para cada título promocionado: la primera presentará el libro y la segunda a su/s autor/es. El orden de aparición será alfabético por título de la obra. El catálogo estará presentado en español e inglés.

Se imprimirán 300 ejemplares para distribuir en las Ferias antes señaladas a actores de interés.

Materiales para la edición del catálogo

Se seleccionaran diez obras (máximo una obra por autor/a). Por cada obra elegida para formar parte del programa y del catálogo *Books From Uruguay* se deberá presentar:

- 5 ejemplares del libro impreso;
- PDF de la obra (con marca de agua de la editorial);
- Resumen de la obra (media carilla A4) que motive su lectura;
- Selección de un extracto de la obra de hasta 2 páginas A4 para la traducción literaria al inglés;
- Bio-bibliografía del/de lo autor/es;
- Material de prensa nacional/ internacional;
- Fotos de tapa de libro en alta definición;
- Foto de escritor/a e ilustrador/a en alta definición;
- Disponibilidad para grabar audio y/o video de un fragmento de la obra y/o entrevista.

Books from Uruguay

Acuerdo de representación Agente / Editor

Para representar las obras del catálogo, el DICREA propone un Acuerdo de partes entre el Agente literario y la editorial uruguaya que es Propietaria de los derechos de autor (deberá previamente existir un contrato firmado entre autor/editor).

En el mismo se estipula que el Agente representará por un año las obras (con posibilidad a renovación) y cobrará el 10% (publicación en la misma lengua) y el 20% (publicación traducida a otra lengua) sobre lo que el cliente abone al Propietario. –Se debe tener en cuenta las retenciones impositivas bilaterales del país de residencia del cliente-.

Por su parte, la editorial pagará lo correspondiente al/a los autor/es.

No habrá ningún acuerdo del Agente literario con un cliente sin previa aprobación del editor.

Postulaciones

Se invita a la postulación de obras a todas las editoriales y los autores –editores .

Queda a criterio de la editorial la cantidad de postulaciones.

Características excluyentes de los autores y obras a postular:

- uruguayos vivos sin agente literario que represente con exclusividad al autor;
- publicaciones registradas con ISBN o ISSN;
- obras publicadas entre enero 2012 y julio 2014 inclusive;
- títulos que no hayan sido parte de los catálogos anteriores;

Géneros literarios según tendencias internacionales del año 2014:

- Ficción:

Novela negra

Thriller político y periodístico

Ciencia Ficción

Fantasía

Terror y suspenso

- No ficción:

Política local e internacional divulgativa

Entrevista periodística-cultural

Books from Uruguay

Biografías de personajes relevantes nacionales y/o internacionales

- Novelas gráficas para jóvenes y adultos

- Libros infantiles:

Libro álbum

Temática educativa-social

Selección de obras

La selección de libros y autores que irán dentro del catálogo será realizada por un tribunal de la DNC.

Se podrán elegir hasta 3 obras por sello editorial.

No necesariamente habrá un título seleccionado por cada temática señalada.

El tribunal fallará máximo 15 días después del cierre del llamado.

Recepción

De tener interés en postular autores y obras publicadas por su editorial en los últimos 3 años para que integren el catálogo *Books from Uruguay 2014* y que el Agente literario del Programa los represente, solicitamos envíen a clustereditorial@mec.gub.uy, con el asunto "Catálogo *Books From Uruguay 2014*", su teléfono y celular, con la siguiente información:

- nombre del/los autor/es uruguayo/as,
- título de la/s obra/s,
- código ISBN o ISSN de la publicación,
- año de edición,
- género literario y temática,
- resumen de lectura.

Plazo

Postulaciones hasta el 20 de julio de 2014.

Consultas

Mail: clustereditorial@mec.gub.uy

Teléfono: 2902.1572 (Martes a Viernes de 15 a 18hrs)

Por información del Programa: www.booksfromuruguay.com